

## Psalm 3

1 מִזְמוֹר לְדָוִד בְּבָרְחוֹ מִפְּנֵי אֲבִשְׁלוֹם בְּנוֹ  
 msc+3ms Prop.N. prep QInfcs+3ms+ב Prop.N.+ל msa  
 his son Absalom away from when he fled of David Mizmor, song

2 יְהוָה מַה-רַּבּוּ עָרִי  
 mpc+1cs QPf3cp interog. D.N.  
 my distresses, adversaries they grew/became many how Yahweh

רַבִּים קָמִים עָלַי  
 prep+1cs QPtcpmpa mpa  
 against ones standing (are) many

3 רַבִּים אֹמְרִים לְנַפְשִׁי  
 fsc+1cs+ל QPtcpmpa mpa  
 to my soul ones saying (are) many

אֵין יְשׁוּעָתָה לּוֹ בְּאֱלֹהִים סֵלָה  
 mpa+ב 3ms+ל fsa neg  
 in God to him help, salvation there is not

4 וְאַתָּה יְהוָה מִגֵּן בְּעַדִּי  
 prep+1cs msa D.N. 2ms+ו  
 about, around, behind me shield (are) Yahweh You

כְּבוֹדִי וּמְרִים לְאִשִּׁי  
 msc+1cs HiphPtcpmsa+ו msc+1cs  
 my head one lifting my glory, abundance

5 קוֹלִי אֶל-יְהוָה אֶקְרָא  
 QIpf1cs D.N. prep msc+1cs  
 I cry out Yahweh unto my voice

סֵלָה  
interj  
Selah

קִדְשׁוֹ  
msc+3ms  
His holiness

מֵהָר  
msc+ג  
from the mountain of

וַיַּעֲנֵנִי  
QVCIp3ms+1cs  
and He answered me

אֲנִי שֹׁכֵבְתִי וְאִישְׁנָה<sup>6</sup>  
QVCIp1cs QP1cs 1cs  
and I sleep I lie down I

יִסְמְכֵנִי יְהוָה כִּי הִקְיִצּוֹתִי  
QIp3ms+1cs D.N. conj HiphP1cs  
He supports, sustains me Yahweh because I awake

לֹא-אִירָא מֵרַבְבוֹת<sup>7</sup>  
fpa+ג QIp1cs neg  
from a multitude I will fear not

עִמָּם אֲשֶׁר סָבִיב שָׁתוּ עָלַי  
prep+1cs QP3cp adv rel.pron. msa  
against me they put, place around which people

קוּמָה יְהוָה הוֹשִׁיעֵנִי אֱלֹהֵי  
mpc+1cs HiphIpv2ms+1cs D.N. QIpv2ms  
my God save me Yahweh arise

כִּי-הִכִּיתָ אֶת-כָּל-אֹיְבֵי לַחִי  
fsa msc+1cs adj DDO QP2ms conj  
cheek, jaw my enemies all of You strike, smite because

נְשֵׁי רָשָׁעִים שֹׁבְרֵת  
PielPf2ms mpa mdc  
He shatters heads teeth of

סֵלָה  
interj  
Selah

בְּרִכְתְּךָ  
fsc+2ms  
Your blessing

עַל-עַמְּךָ  
msc+2ms prep  
(be) Your people upon

הַיְשׁוּעָה  
fsa+ה  
the salvation

לְיְהוָה<sup>9</sup>  
D.N.+ל  
to Yahweh